

# ISO 5593:2023-02 (E/F)

## Rolling bearings - Vocabulary

## Roulements - Vocabulaire

---

### Contents/Sommaire

Page

Foreword .....	iv
Introduction .....	v
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
3.1 Mechanical bearings .....	1
3.1.1 Rolling bearings .....	1
3.1.2 Radial bearings .....	7
3.1.3 Thrust bearings .....	9
3.1.4 Ball bearings .....	10
3.1.5 Roller bearings .....	15
3.2 Bearing parts .....	18
3.2.1 General .....	18
3.2.2 Features of bearing parts .....	21
3.2.3 Bearing rings .....	23
3.2.4 Bearing washers .....	26
3.2.5 Rolling elements .....	28
3.2.6 Cages .....	31
3.3 Bearing arrangements and subunits .....	33
3.3.1 Bearing arrangements .....	33
3.3.2 Subunits .....	34
3.3.3 Rolling element and cage assemblies .....	35
3.4 Dimensions and feature identifications .....	36
3.4.1 Dimension plans, series and other feature identifications .....	36
3.4.2 Planes .....	37
3.4.3 Boundary dimensions .....	38
3.4.4 Dimensions of subunits and parts .....	40
3.5 Dimensions associated with tolerances .....	43
3.5.1 Widths of inner and outer rings .....	43
3.5.2 Roller dimensions .....	43
3.5.3 Internal clearance .....	44
3.6 Torque, loads and life .....	44
3.6.1 Torque .....	44
3.6.2 Actual loads .....	44
3.6.3 Equivalent loads .....	46
3.6.4 Life .....	46
3.6.5 Calculation factors .....	46
3.7 Miscellaneous .....	47
3.7.1 Housings and bearing units .....	47
3.7.2 Location and securing .....	49
Bibliography .....	100
Index .....	101

# Sommaire

Page

<b>Avant-propos</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1</b> <b>Domaine d'application</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Références normatives</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b> <b>Termes et définitions</b> .....	<b>1</b>
3.1    Roulements mécaniques .....	1
3.1.1    Roulements .....	1
3.1.2    Roulements radiaux .....	6
3.1.3    Butée .....	8
3.1.4    Roulements à billes .....	9
3.1.5    Roulements à rouleaux .....	15
3.2    Éléments de roulement .....	18
3.2.1    Généralités .....	18
3.2.2    Particularités d'éléments de roulement .....	21
3.2.3    Bagues de roulement .....	23
3.2.4    Rondelles de butée .....	27
3.2.5    Éléments roulants .....	28
3.2.6    Cages .....	31
3.3    Dispositions de roulements et sous-ensembles .....	33
3.3.1    Dispositions de roulements .....	33
3.3.2    Sous-ensembles .....	34
3.3.3    Cages avec éléments roulants .....	35
3.4    Dimensions et identifications des particularités .....	36
3.4.1    Séries et plans de dimension, et identifications d'autres particularités .....	36
3.4.2    Plans .....	38
3.4.3    Dimensions d'encombrement .....	38
3.4.4    Dimensions des sous-ensembles et des éléments .....	40
3.5    Dimensions associées à des tolérances .....	43
3.5.1    Largeurs de bagues intérieures et extérieures .....	43
3.5.2    Dimensions des rouleaux .....	44
3.5.3    Jeu interne .....	44
3.6    Couple, charges et durée .....	44
3.6.1    Couple .....	44
3.6.2    Charges réelles .....	45
3.6.3    Charges équivalentes .....	46
3.6.4    Durée .....	46
3.6.5    Facteurs utilisés dans les calculs .....	46
3.7    Divers .....	47
3.7.1    Logements et ensembles de roulement .....	47
3.7.2    Positionnement et fixation .....	50
<b>Bibliographie</b> .....	<b>104</b>
<b>Index</b> .....	<b>105</b>